本館刊列告白每一日每字取錢五文第二日至第七日按日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文畢結算字數先以五十字之起為率多則以十字總論此啓

大清光緒 辛巳閏七月 初八日

中報

第二千九百九十四號

外埠售報處
北京前門外廊房頭條衚衕
同申昌號
又分局崇文門外興隆街
東永承酒店對過王宅
天津紫竹林藥房東堂子
閩鏡沈竹君
南京金陵門東邊營林宅
內李佑之
武昌城糧道街夏德興雜
貨店
漢口江漢關道署前申昌
揚州府新城內六條巷劉
治平又灣子街洪毛司
巷與隆又興隆巷北首
巷內劉承恩三處報房
江西省南昌府城乾昌全
泰寧西源銓昌祥信局
蘇州閶門城內都亭橋河
沿街銅錫店內黃星臺
杭州城中宮巷街申昌號
湖州城外南亭潤利洋行
寧波江北岸李姓記號內
香港中環街循環日報館
廣東省城雙門底文選樓
廣西省城內胡萬昌信局
四川重慶府胡萬昌信局
湖南長沙府胡萬昌信局
其餘外埠皆由各信局
以及京報房代售此佈

上海報館每張計錢十文　（西歷一千八百八十一年九月初一日禮拜四）　外埠則照遠近酌加寄費

論差提宜慎

小民無不畏見官府此常情也官差提人無不索取小費此亦常情也故凡差役提人手持牌票狐假虎威無論富[illegible]為鄉以為奉公所差斷不肯徒手來去其在紳衿之家尚或有所忌憚而不敢恣肆設在小民則魚肉視之每見鄉[illegible]之家一見官差莫不色然而駭有奔避不遑者其婦孺有倉皇哭泣者差則高坐堂前大聲呼喝或船或轎其費皆[illegible]給於彼加以衆人一飯雞聲于耕米竭于困苟有會蓄皆取作供應以供老饕之腹又有各項名目差使辛苦飯食舟車逐款開銷不可少缺鄉間小民中人之產竟可以鼓擣而光其痛甚矣設有案情稍重者則害及鄰居擇肥而噬甚者至有案中之事與彼無干涉案中之人與彼絕不相熟而因在鄉間稍有名望遂為官差所拖累或指為干證或[illegible]為親鄰往往多方勒措不滿其欲不止小民怕見官府則惟有賄囑之一法此皆官差恫嚇鄉愚之技言之不禁[illegible]者也猶憶前數年有一友人欠交本年下忙錢糧者時尚在十一月底而糧差已至友在城中處館而其家則在鄉間粮差至友之姪見之姪固年幼而不知世務差見其可欺也大加恫喝言如不清交當帶以回官姪被嚇幾哭出[illegible]友歸家姪訴之且言明日差必再來宜如何賄之友大怒遂向庫書算說而詳差之可惡庫書乃呼差至向友[illegible]而後已友本世家處館於城離家亦不甚遠而因其不在家中之故尚且敢於作威如此則差役之累又誰不畏之如虎者哉昨報載老沙遜行控陳震記定貨不出一案英公堂因陳震記未將斷交之錢交清知其住居十六鋪地方[illegible]以移縣上海縣飭差提陳震記轉送到案乃縣差到案交人則其人自稱陳介福開陳震記米行生理與老沙遜洋行並無來往讀太守驗得陳介福並非前番到案之陳震記知係該差誤提即予釋放此眞大可詫矣夫縣差提人必知其案中之情節即不知其詳亦必略知梗概且必令地保領交地保豈有全然不知而貿貿領去者其案因洋行控告則與米行何干如曰該差以事係英公堂移縣飭提內中情節均無所知但知其為陳震記則提之而已然則[illegible]之相同者正復不少不且皆無故被枉乎官當飭差之時豈無一語分付即牌上亦必有事由豈有不閱事由但據姓名以提人者曾參殺人初不聞卒罹其禍縣差之鹵莽獨不應懲辦乎官但知差人誤提則立將惧提之人釋去便足安慰而不知當往提之時正不知如何作威如何勒詐而後始將人提到也陳介福但求得釋已自慶幸區區小費又安敢再為饒舌而為官者應為之曲加體恤於惧提之差保則照例責懲再問被提之人有無費用如其有之則責令差役地保倍罰以償如此則小民不至無故受累而差役等猶知所警而以後或不至謬惧若此吾則并恐有挾嫌懷詐故弄狡獪以自逞其私意者官從何而知之也小說中有鬼使誤勾生人者冥司必重責鬼使而罰令送之還陽此言雖屬附會然其理則固宜如此今之官差乃顛倒飛誤若此而未聞責之罰之吾恐無辜被累者將日益多而官差吏復肆然紛擾矣司牧者曷不一念及之

恭錄　諭旨

○七月二十八日奉　上諭御史徐克剛奏步軍統領衙門現有候選[illegible]指揮蔣端本串控民人孫德慶銀債一案該承審官並不詳究案情輒用嚴刑拷逼請飭送部訊結等語着步軍統領衙門即將此案人證送交刑部秉公審訊以重讞獄欽此同日奉　上諭彭玉麟奏道員辦理局務諸多謬妄等語江蘇候補道趙繼元[illegible]好素深辦理兩江軍需總局遇事把持任意蒙蔽於應辦各務粉飾敷衍毫無實濟實屬劣跡昭著趙繼元着即行革職以示懲儆欽此同日奉　上諭劉坤一着來京陛見兩江總督着彭玉麟署理兼署辦理通商事務大臣劉坤一俟彭玉麟到任後再行起程來京欽此

俄人治邊　◎德國傳電音至英國言中國伊犁邊境地方為俄國所留者刻下俄人勸加修治建築砲臺[illegible]令穩固云俄人用意如此豈曰聊以固吾圉也

西人命案　◎日斯巴尼亞有屬地在阿非利加之西北境名的尼里夫該處某行家有英人某為[illegible]箱[illegible]鑰均歸某收掌某有友甲乙二人曾日斯巴尼亞人氏一日某與甲乙同行至玫山相近之處因無行人甲乙頓起[illegible]某之心甲將石灰末向某臉上撒去目眯不得見乙即當頭一棍某踣於地甲乙復用刀亂戳立即斃命乃將某身畔所有銀洋金表匙鑰等物盡數攫去即將屍身拖入玫山地內掘土掩埋壓之以石獨有一小孔未及掩蓋筋力已疲因暫離吸烟猶自以為良心未盡喪故不令其暴露也頃之持鑰往該行開箱取銀而去越數日適有新葬者送葬諸人咸集該玫山地內有一小孩隨處遊行瞥見小孔內臭氣直沖並有蒼蠅無數因以告諸大人往觀甚詫報知當堂移石掘視則屍已腐然面目猶可認識知為某行之夥某隨通知某行查係甲乙二人所為拘而訊之一轉而服乃按律定為絞罪詳文上去久不報命甲乙之戚友等皆聯請[illegible]官[illegible]為設法改甲乙為流罪官不之允近日公文已轉如擬處決因將甲乙二人帶至玫山處搭一臺以為行刑之所去時甲垂頭喪氣若深自悔恨者乙則意氣如恒神色不變西法繯首之刑用一椿子縛犯於椿以[illegible]環其頸頸後用螺螄轉緊即便氣絕行刑者係一老人先致刑於乙螺螄轉緊舌出目努數刻始斃繼而加刑於甲[illegible]一轉即已殞命云噫嘻甲乙與某誼屬知交本當患難與共而乃見財起意遽施毒手殊不可測況罪膺繯首所劫奪之物仍復於已無分則亦何為而若是也西人之風氣或亦有不如前者乎

呂宋地震　◎香港西字報言呂宋於前月二十日晚九點鐘後地震居人以去歲大震受驚被傷不可勝計正如驚弓之鳥一聞震動競奔出門外在樹蔭之下暫避維時戲園開演正在金鼓喧闐魚龍曼衍之際忽驚地震爭先出門踐踏雖皆幸而尚未傷人其去歲被震倒坍之屋尚未修葺完竣此次又被震倒至二十四日晚又震居民復如前奔出未及一刻又震至二十五日早又震地下轟轟有聲甚屬[illegible]察其形跡知係由東北而至西南云

瓊州疫盛　◎近來疫癘之症書不勝書幾於無處蔑有矣茲聞駐瓊州之英國領事官致信於香港西員云

該處近日吐瀉之症甚爲危險每日死者約六七人然則疫氣果無遠不至乎

甯郡火災○本月初四日十一點鐘後甯波府城靈橋門內正值大風暴作之時突然失火轉瞬間店鋪房屋八十餘間均遭一炬乃城內火尙未熄而江橋對面又復成災火勢甚猛幾將什物搬出堆積江橋邊救火者不能過去道憲命委員前往橋邊看視可否渡江能否竟船載人過江救火委員復命言風勢甚大潮水更急水已漲高船不能渡救火者卒不得前遂致焚去房屋三十間幸得公牆高峻火勢爲牆所阻不能蔓延設無公牆則此次風助火勢眞有不堪設想者矣救火之人頗能出力但苦於水龍不堪適用外國水龍去被災之處六七里比及趕來已經熄燼無所用之甯地官紳等曷不早籌善策也哉

新穀價賤○楚省各處豐稔情形已登前報茲悉前月中旬卽有新米入市計穀價每担錢七百文米價每担銀一兩合錢一千六百有奇然收成雖好而穀賤未免窮農據聞該處工價甚昂每雇一人酬勞供給合需青蚨二百餘以此推算一担穀價祇能雇工三名而已嗚呼斯亦難矣該省今年雨暘時若旱潦無憂洵符十雨五風之瑞至立秋後晴雨亦相當惟天氣暑熱漸加如前月十六七八與三十一二等日寒暑針升至九十五六度而水汎則前月下旬內已退去尋丈看來鄉間晚稻更可不憂水浸也

施藥續聞○本月初四日報列胡雪巖觀察在杭垣伏虎廟施送急救時症方藥極有效驗茲又據友人來函此藥卽名雷公散於小兒急慢驚風及霍亂吐瀉等症如法治之其效如神幷聞觀察現已帶有二千服來滬將以送人也或又云雷公散向本施送嗣以藥本太貴仍照價購二說未知孰是第念觀察樂善爲懷平時於助賑施衣各善舉靡不身先作則今雷公散爲救急之妙藥是亦一莫大陰德事諒觀察必不計此錙銖也

杭垣火警○杭垣慶春門內刀茅巷地方民居稀少有一石牆門中蓋草屋數間非菴非寺一僧居守於中想亦如滬上佛店之流不期上月二十二日四鼓時候忽然失愼一時風助火威易如摧枯拉朽迨水龍奔救火已漸殺幸四面俱無房屋不至蔓延傳聞該僧已死火中然屍骸未見或已先逃又二十一日夜分時橫河橋許承茂酒棧失愼聞火由夾牆燒起已透屋頂幸是時納涼者多未就睡急爲撲救不至燎原然四鄰已受虛驚不小矣

蛟水爲災○古有伐蛟之政載在經典其所以先事爲民者至周且備自後世州縣以任計遂皆視官爲傳舍於民生痛癢如隔數十重城郭漠然無所動於心雖賢者處此亦所不免況大吏亦惟知以催科相督責而撫字非其所問苟遇水旱偏災惟於事後張皇補苴卽已博賢聲於遠邇嗚呼此固數百年來天下之通病而非今日江西爲然也查江西地勢除南昌瑞州饒九贛平衍其他郡縣深山大澤龍蛇實生故丙子丁丑吉贛撫建兩路疊次發蛟漲水田廬被衝無算迨水退後各州縣他無所聞惟急急於舉辦積穀至今旱已如鴈過長空影沉秋水矣茲聞上月念三贛河又報發蛟水勢洶湧至洪波巨浪殊不減上年光景計數月來雨少晴多彭湖水勢極低此次銷路甚暢而連日繼長增高省河竟存水至五尺有奇奔濤之中時見浮尸流下就省垣善士雇人於沿岸一二十里內略爲收拾卽已得三十餘具若板椽木器各事更不計衝去若干傳聞爲吉安之龍泉萬載又臨江之新淦等處所發源者至沿河數百里村落堤壩則多被其淹沒衝刷云吁當此南畝方勞西成在望乃一旦幷廬舍而盡歸水府小民其奚以爲生縱使沛然鍋賑豈眞能濟於事乎則夫未雨綢繆之說所願爲守土者三復之也

秋陽暴烈○章門自上月念五六後酷暑蒸炙較諸三伏氣候殆有甚焉因而時症日盛居人翹首雲霓不減農家望澤之殷也

皖垣雜聞○前月十五報登安徽某錢庄主歙縣人某爲官憲拘押一節因該庄向經辦皖南各州縣解省款有某憲與某有郤五月聞查知該鋪欠官項萬金卽行拘人發縣管押在案茲悉庄在蕪湖洋關亦與往來素無貽悞庄主被拘後夥多避匿僅留小夥二三人照會招牌不懸店主已兩次遣人赴撫轅遞呈剖辯中丞札飭某憲申覆而某憲旋卽飭差將該庄發封聞各州縣有已將課項交與該庄者今無着落只得另行措解皆鎮幷縣有在省借重利債以解庫者聞此庄原有本貲不致倒閉今有是變而存項均無着落豈不冤哉○皖藩盧舞圃方伯蒞任以來政事躬親不惜勞瘁儉以約己惠以臨民載道口碑民足慕矣藩署向每於夏令撥公款銀兩製配各種丸散施濟而每年民間往乞者稍遲數日十有九空雖有施濟之名而小民鮮沾實惠方伯早知此弊以今夏末伏炎蒸轉勝於常疫氣盛行乃自行捐資合藥施送購選眞正藥料配製諄囑經手人凡遇民閭乞取不得妄給須詳問病情按症發藥云噫閭閻疾苦官憲須自周知善政雖多往往有名無實雖則痌瘝在抱細爲推求耶方伯此舉藉見其心慈惠矣○某甲年三旬餘住居家坡向充長隨今無事兩年矣其託知交薦事每云如有官員補缺需銀者可代挪兩百金但須派以錢漕或稿門缺前月初有其數年同署之某乙至云所隨某明府業已補缺惟未卜到任何時甲遂託其推薦乙允之越日謂甲曰已爲託官親某代薦今晚可有回音翌日復向甲云事已言明囑目下代挪百金赴任時再挪百餘金約今晚同赴公館定奪甲大悅稱謝不已至晚與乙同往乙留之門房出入數次謂甲曰老爺及官親吩咐所求可准今日不便見無事可常來往明日着應醫洋五六十元交來應用甲卽應允次日乙赴甲處甲交與銀五十兩倩其兌洋囑以餘者交還乙稱明辰再至詎甲次日守至午刻尙不見來急間公館則云渠昨稱岳母病故告假回去行李亦已搬出矣甲聞言嗒焉氣喪惟有嚬蹙吁嘆人間其故含糊不吐云○農人某甲居處離城數里無子曾抱一女作養媳俗名等兒媳也媳今已念歲而所待尙虛今春甲之族弟某乙不時往來甲不爲意詎暗地引誘此女於夏初某夜串通逃逸當夜成親甲翌晨不見女四下尋訪無影蹤初未疑及乙也而乙亦假與同尋今甲探知確情央族人向乙理論乙賄託族叔某廩生出場妄稱該女當年原爲乙抱養並非甲媳甲無奈赴縣控告尹明府閱詞飭差傳集一干人証訊問將乙及女各加重責廩生責掌甲忽在堂吵鬧明府怒亦判責爾將一干人証管押再行核辦云○皖垣候補佐雜某其父某大令曾在該省得缺兩次現已沒矣某服闋後報捐是職候補前過淸江狎一妓情好頗敦妓有蓄資願自行贖身相從計除費用外尙可餘洋七八百元某喜甚便謂結髮已亡皖寓祇一子一女當以若爲續絃敎隨出資脫籍傾囊付某相與束裝赴皖乃夫婦俱嗜阿芙蓉膏某又所積漸銷而日用繁費全妓帶之金亦罄而以典質度日忽家信至傳母凶耗窘迫無措乃託同寅同鄉吹噓張羅了事今秋擬辦起服欵資無出五月間商之婦云欲往某邑向某紳告貸以備諮起服家姑暫移城內後營某乙處翻房一間以節目前之用婦信之同移乙處某卽於五月底起程實則回家變產也皖寓祇留錢千餘文洋數番囑婦多至一月必歸乃至今數月杳無音信婦質當已盡託鄰人某向某寅鄉各處借貸皆云某臨行未言有眷在省是不預聞前月二十邊數日斷炊兼斷烟婦臥床不起晝夜呼號念一夜乙夫婦忽聞聲止旋又聞腳踢板壁疑而探視見婦懸梁自縊趕爲解下施救幸卽醒轉乃報明保董暫爲湊資給用並雇人往某邑尋某返皖再作計議婦稱謝並謂毋煩往尋諒難找到只有坐以待斃耳

鹽梟釋囚 ○前月杪常熟縣境聞有鹽巡六名因查私格門均爲鹽梟所殺正待追捕鹽梟甲乙兩名自行赴縣投首邑尊隨時嚴訊究其羽黨若干供稱並無羽黨又究主使何人供稱並無主使并云欠債還錢殺人償命雖萬剮千刀死且無怨惟求速正典刑無容深究使必欽遵根尋源實無同謀加功之人不過株連無辜而已所供如是正未知邑尊如何辦法也

小工下水 ○前日四馬路有某行小工挑茶葉箱至碼頭上船之時跳板不穩單頭豎起遂將小工跌入河內其同行者趕將扁担繩索拋下援救上岸幸未斃命然受驚殊不小矣上船下船之際其可不加意哉

械鬥傷人 ○本埠虹口與淞路地方有屋一區麥來人之爲水手者僦居其中前日有粵人之爲水手者至彼不知何事忽致口角遂即鬪毆廣帮人及麥來人分爲兩黨洶洶械鬥有一粵人持刀將另一粵人戳傷趕即舁至醫院看視其傷甚重恐有性命之憂而兇手則業經颺去刻下巡捕四處蹤緝期在必獲以懲辦想必難逃法網也

權使起程 ○前任粵海關監督俊星東權使來滬其行轅在英租界五馬路之大方棧已列前報茲悉權使已於前日搭招商局保大輪船起程北上本埠諸官員咸往送行云

水手傷人 ○廣東人王阿來投訴英公堂稱住虹口望平街昨有當水手之呂宋人司丁來的到我家中上樓時我弟說其脚聲太重伊便以手持洋刀戳傷我弟右筋當將此人交捕送弟至醫院醫治今因受傷甚重不能投質云陳太守飭捕將司丁來的帶回管押俟受傷人投案再行訊辦

控訴佔屋 ○住居虹口二十三保二圖之鄉人錢林大投訴英公堂稱其間壁有空房九間數日前有西人三名竟來居住與論恃蠻請爲查辦陳太守令捕頭查明該西人等何國人氏昨據薛捕頭稟稱一係英國人一係美國人一係智利國人太守以智利國本埠無領事官係日斯巴尼亞領事兼管者隨商之賈副領事照會美國及日斯巴尼亞領事訂期會同訊理云

未得證據 ○懷遠輪船買辦譚子祥投英公堂控稱帳房失洋百元惟查有應酬搭客之王阿溫於是夜上岸至四馬路妓院住宿未經回船聲情王阿溫堅不認竊陳太守飭捕房將王管押俟查明實據再辦已列前報昨公堂又據譚稟稱四下查訪未得憑據惟查知王阿溫之兄王阿培曾來船一宿至所失之洋百元內八十六元係前粵海關監督俊大人賞與各人者餘十四元乃我之物王阿培已由捕房傳案請訊王阿培供前至弟船上借宿一宵是實其帳房失洋則毫不知情阿溫仍執如前陳太守問譚用王已有二年餘向來作事尚好太守隨令王阿溫交保俟緝有證據再行傳訊王阿培釋放

賊贓敗露 ○英公堂據包探徐少亭稟稱查得老閘碼頭有新到賊船一只往拘時祇獲王東華一名據云伊是船戶並搜出破舊男女孩衣十五件鞋三雙剪三雙雨傘六柄一併解案請辦王東華供松江人在閔涇地方有二人携衣包一個雇我船送至上海甫到老閘碼頭二人均即上岸云陳太守問該二人姓名知否答稱一名茂春一名阿弟太守飭捕將王及物件均帶回捕房細查情形稟候核辦

雉經得救 ○英公堂據華捕送到一人稟稱昨夜見此人在福興東里口火燒場竹笆上用夏手巾自縊尋死即爲解救今送案請予安置其人供姓何名六壽浙江金華府永康縣人向爲竹匠現因來滬尋親不遇欲圖返里苦無川資在滬棲食俱無因之覓死惟杭州則有親戚在也陳太守賞給洋一元飭差帶同附搭杭州航船云

售賣淫書 ○莫金韶在小東門外租界中天成藥店門首擺一京廣洋貨地攤竟雜有洋畫春宮數十紙排列出售被法巡捕眼見將其拘押其畫亦帶回捕房昨晨翁太守臨捕房時經通事稟知此節太守詰之莫金韶據供本習綢緞業今因失就故擺攤糊口實不知係犯禁之物尚求寬恕太守詰其從何處買來答稱係前手盤頂與我者此人現已回籍太守飭將莫金韶暫押俟今日解到公堂核斷

失料案請銷 ○大東門內恒茂綢莊控周天盛綢店賣其遭火時被搶之衣料一案前經縣署遣差投法公堂移文請將周天盛店主周福壽發交帶回辦理業已登報周提到後由帶審委員王別駕審訊而原告恒茂莊主未經投案莊夥鄭步雲亦未到周福壽供稱現承同行調停可以完結故別駕即着將周福壽交保出外候原告投到再行傳訊茲聞此事果已講妥該原告已投請銷案矣

光緒七年七月二十六日京報全錄

宮門抄○諭旨三道錄前○教職單○漕督黎　奏請帶員差遣片○監督任　奏爲奏　聞摺○又　奏試辦關稅數目摺○內務府　奏爲請　旨摺○蘇織造立　奏爲請銷辦差銀兩摺○又　奏起解造辦處銀兩片○又　奏起解緞料日期片○大臣喜　奏請補放驍騎校員缺片○七月二十六日兵部太常寺太僕寺正藍旗值日無引見○順天學政孫詒經請　訓○游百川預備　召見○順天府奏第一百九次忠義局請郵○召見軍機　游百川○○光緒七年七月分教職單　正諭順天固安吳寶善永平直隸灤州王振名遵化江蘇宜興奚文彬松江嘉定徐爲倬常州浙江金華謝殿德寧波貴州綏陽王家鈞貴陽俱舉　訓導直隸定興崔大申正定挨井陘陳介翰天津新河張光實大名安徽盧江程元愷徽州山東費縣劉賜璋濟南陽信仇維堂萊州俱舉曲阜趙恕曹州挨利津張洪鈞濟南優江西會昌郭有章南康萍鄉劉春暉饒州安仁何振衡吉安湖南晃州彭伯祿郴州俱挨湖北咸豐陳宗岱武昌舉湖南龍山畢歸鏡岳州恩四川江安劉愼成都歲　復諭直隸沙河蕭文治涿州拔山東嶧縣張麗藻青州舉河南偃師康濟汝寧廩浙江湯溪章以咸紹興舉湖北巴東羅必森鄖陽副廣東開建左弼僉連州拔四川蒲江王照瀘州恩梁山陳鈺敘州恩貴州銅仁喻廷彬遵義附　復訓直隸隆平李汝嶠河間廩河南汝寧郭用中南陽廩福建南安丁上選福州舉甘肅隆德李九江蘭州廩湖南靖州趙聲光永州廩零陵舒洪範辰州挨○○黎培敬片　再官場風氣挽回最難江蘇本繁庶之區亟應振浮式靡以端治術非得素所親信機誠可靠之員以助指臂竊恐情形未熟耳目難周查有貴州候補通判宋澤春志力堅卓有守有爲貴州候補都司劉文斗樸實耐勞久經戰陣該二員官秩不大在黔並無經手未完事件臣上年由川來滬道過重慶該二員在黔告假遠來相隨臣於到任後派令隨營剿匪整頓防務不辭勞瘁此次緝拿朱振剛尤爲異常出力查同治十年前漕臣張之萬奏請將河南候補知州程遵道留於淸淮差遣仰蒙　俞允在案臣現值奉　命撫蘇尤須得人以供驅策合無籲懇　天恩俯准將宋澤春劉文斗二員交臣隨帶差遣如有始終勤奮再行奏請留蘇補用謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏軍機大臣奉　旨覽欽此○○布政使銜記名鹽運使管理鳳陽關稅務鳳潁道臣任蘭生跪　奏爲奏　聞事竊照鳳陽關監督每屆一年期滿例領養廉銀六千兩辦公銀六千兩向在徵收關稅正額盈餘兩項下開支前因廬鳳道兼管關務已有道任養廉足數公用是以將關任養廉辦公等銀解交造辦處充公嗣於乾隆三年閏二月

閏前監督臣卓爾岱具奏變銀摺內欽奉 硃批關後於關任養廉內每年賞給一千兩卽後任亦照此辦理欽此欽遵在案茲自光緒六年五月初一日起至七年四月底止一年期滿收數短絀並未收有盈餘銀兩惟應解養廉辦公等款攸關供應內廷及 上傳緊要活計之用遵照關例支經費亦係計口授食之需除均在徵收關稅正銀項下照案開支撙節動用外仍提出養廉銀一千兩辦公銀一千兩二共銀二千兩批解造辦處交納再鳳陽大關徵收稅銀每兩向有節省歸公銀七分並裁革傾銷火工飯食銀七分歷經奏明解交造辦處充公在案今自光緒六年五月初一日起至七年四月底止一年期滿共徵歸公銀一千二百六兩六錢一分傾銷銀一千二百六兩六錢一分又一年徵收關稅內積存平餘錢餘銀二千三百五十四兩七錢五分五厘六毫向爲解部平飯及添補各口經費等用除循例動支銀三千二百四十八兩七錢五分五厘六毫外仍存平餘錢餘銀一百六兩又關稅內向有充公銀一厘爲添補平飯及一切辦公之用撙節支銷計餘存銀二十五兩五錢以上六款共銀四千五百四十四兩七錢二分除委員一併解交造辦處兌收外理合繕具清單恭摺奏明伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨該衙門知道單併發欽此

○○布政使銜記名鹽運使管理鳳陽關稅務鳳潁道臣任蘭生跪 奏爲試辦關稅一年期滿照例恭摺具 奏仰祈 聖鑒事竊查鳳陽關稅定例正額銀九萬一百五十九兩六錢盈餘銀一萬七千兩二共應徵銀十萬七千一百五十九兩六錢前於光緒二年六月初一日復設開徵之時當因察看地方商賈未復元曾經呈請撫臣裕祿奏准試辦臣於光緒三年六月初三日到任所有丁丑戊寅己卯三年徵收稅銀數目均經奏報各在案茲自光緒六年五月初一日起至七年四月底止一年期滿共徵正稅銀四萬七千二百兩一錢九分二厘一毫核之原額雖所短尚鉅而較之上屆以及初屆則各有加增臣職司權務歷年以來非不竭力整頓設法招徠以冀稍裕餉課無如各屬地方素稱瘠苦被兵過久商民元氣驟難盡復其糧食一項尤爲關稅大宗近因鄰省與本省糧價相等商賈無利可覓販運者少土產豆餅豆油等項又大半改由輪船南販銷路日形減絀加以洪澤一湖向爲長淮尾閭近以淤墊日甚重載大船不能行駛所往來者多係小船輕載徵稅無幾其旱稅一項則均零星小販並無巨賫大賈又因海關單照盛行凡有大宗入口出口各貨率皆請領單照鳳關驗放於定章不能徵收以致暗中受其侵佔稅課未免因之短絀曾於本年正月間將實在情形詳由撫臣裕祿奏請仍准照案暫行試辦仰蒙 恩准本屆徵收未能足額實由時勢使然委非稽徵不力所致至正陽盱眙懷遠各口關房前於工竣後造册詳奉撫臣裕祿核明具奏旋奉工部核准支銷銀二萬五千三百三十七兩五錢二分七厘除於丙子丁丑戊寅三年正稅項下先後奏留銀一萬七千四百六十七兩二錢五厘二毫外尙不敷銀七千八百七十兩三錢一厘八毫現擬於本屆正稅內提撥銀二千兩先行歸墊餘俟下屆年滿再行奏撥又鹽船附料一款據海分司運判申報自光緒六年五月初一日起至七年四月底止共代徵銀二千六百二十六兩四錢此項稅銀業經撥還湊解本年頭批京餉並案合併聲明除將細支各款照例呈請撫臣查核具題一面造册送部外所有鳳陽關一年期滿徵稅數目理合恭摺具奏伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

○○總管內務府謹 奏爲請 旨事據正黃旗內管領中祥呈稱該管領下現任蘇州織造立山之交前任郎中恆延於光緒七年七月初三日在京病故該員係屬親子例應丁憂回旗穿孝等情呈報前來臣等查光緒三年十二月前任杭州織造文桂在任丁憂經臣衙門具奏奉 上諭內務府奏織造丁憂可否簡放一摺文桂着回京穿孝百日服滿後仍行回任杭州織造着梅啓照兼管欽此欽遵在案今蘇州織造立山丁憂應照例回旗穿孝其蘇州織造一缺可否俟立山百日孝滿後仍令回任抑或另請 簡放之處恭候 欽定再查蘇州織造立山係於本年十月二十日二次一年期滿臣衙門例應八月先期奏請更換令併聲明伏祈 皇太后 皇上聖鑒訓示遵行爲此謹奏請 旨奉 旨已錄

○○蘇州織造奴才立山跪 奏爲奏銷光緒五年分動用辦差銀兩繕造黃册進呈 御覽恭摺仰祈 聖鑒事竊查奴才衙門每年奉內務府造辦處傳辦 上用一切活計例由滸墅關盈餘項下動支銀三萬兩遇閏加增銀二千五百兩以備應用嗣因關稅停徵辦差無款經前任織造銀祉奏准於蘇藩庫撥款移用歷經遵照辦理並造黃册專摺奏銷在案奴才伏查光緒四年分報銷截至五年二月止今自光緒五年三月核算起至六年二月止扣足一年由藩庫撥到銀三萬二千五百兩歷經辦理各色綢緞絹綉緞荷包等項活計共用料工銀一萬六千七百四十兩七錢八厘又裝綫解費等銀一千二百九十五兩五錢六分三釐計餘剩銀一萬四千四百六十三兩七錢二分九厘以上奉傳各項活計於解交時造册咨報內務府查核在案所有前項餘剩銀一萬四千四百六十三兩七錢二分九厘前經奴才奏准從權撥入庚辰大運添辦內務府緞綢緞俟藩庫稍裕撥還歸款茲由藩庫照數撥還前來除另片陳明解交造辦處外茲將光緒五年分動用辦差銀兩照例造册咨送造辦處核銷理合繕造黃册恭摺奏呈 御覽伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了册併發欽此

○○立山片 再查前奉造辦處奏提辦差餘剩銀兩奴才當將光緒四五兩年分辦差餘款先後奏奉 兪旨從權撥歸大運添辦內庫緞綢茲奉奏提應俟藩庫撥還再行解納各緣由恭摺覆奏奉 旨該衙門知道欽此欽遵在案茲准藩庫將光緒五年分辦差餘剩銀一萬四千四百六十三兩七錢二分九厘解還歸墊前來應卽解交造辦處應用惟查奴才衙門常年並無解京銀款今起解前項銀兩旣無兵牌勘合沿途營縣例不撥護誠恐致有疎虞因查光緒元年前織造興治任內起解造辦處恭辦 册寶工料銀兩係由匯票莊兌匯解京自應援照辦理以昭愼重今以庫平銀一萬四千四百六十三兩七錢二分九厘兌交蘇城協成乾裏莊取具匯票附具文批專差家丁賫送至京協同該莊商人赴造辦處交收除咨呈造辦處查照外相應附片陳明伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

○○立山片 再前奉戶部奏催光緒三年欠解粧緞錦緞五百九十疋當經奴才奏請 勅下戶部行令撫臣由藩庫撥解工需銀四萬[illegible]千兩前來隨卽採買經緯絨金等項督飭工匠加工趕辦現已一律告成分別裝箱專派承差於六月十九日領齎起程由陸路解京交納除所用工料銀兩另行造册報銷外相應將起解日期附片奏 聞伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此

○○喜昌片 再准吉林將軍衙門咨送三姓鑲藍旗英麟佐領下驍騎校經文圖病故遺缺由營揀補等因前來奴才查有親軍中營中哨哨官六品頂戴鑲白旗舖佐領下領催文魁管兵嚴肅督練勤奮以之補放驍騎校員缺實於營務有裨如蒙 兪允請俟撤防再行送部引 見以符定制除咨兵部及吉林將軍查照外理合附片具奏伏乞 聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨着照所請該部知道欽此

老德記傳髮水

此傳髮水係本行所始創者歷十五年在印度日本新嘉坡等處銷售日盛一日凡婦女髮上所用之油膠等物所有之美處此水兼而有之且無其黏汚諸弊用之頭皮亦甚爽快髮更易發生長頭屑全無此係上等之料做成煎熬時亦甚留意

用法

將小些傾在頭上擦於髮根內

油膠等都不須用

若遇大病之後髮必脫落者用此水必有大效因此大有滋培於髮根髮若變白者漸漸復原然內並無染色之物也若常用之畢必使髮不落用亦甚爲潔淨且實有益少其全無渣滓故用時亦不必先爲搖動也

上海一千八百八十年
六年十二月十四日
上海大馬路老德記
藥房告白 甲

大觀戲園

閏月初八日演

山東新到 泗水河 繡襦會 三聯案 萬合 壽鳳 燈裙 合演 五人義 京都新到 張新 傳寶 雀兆 賈家樓 拾黃金

又閏月初八夜演

打龍袍 三教寺 雙跑馬賣藝 七星燈 伐子都 京都回申 萬賣 壽鵬 燈膽 文武合演 雁瑞山 合演 天雷報

老三雅戲園

閏月初八夜演

請花 盤夫 剪賣 擊犬 盜綃 夜泊 花報 瑤台 賣宴 票本 送盃 報升 渡盃

報盃 搜盃 遺帶 追盃 換監 付數 驗頭 審頭 軸賦 刺湯 祭姬 盃圓

天仙茶園

閏月初八日演 全班文武合演

八蜡廟 小宴 探庄 二進宮 翠鳳樓 海潮珠 斷后 龍卷 渡泉麵 昭關 戰渭南

閏月初八夜演 全班文武合演 全武

黃字遊 翠屏山 賽園會 小上墳 貴妃醉酒 洛陽橋 烏盆記 馬家湖

金桂茶園

閏月初八夜演 新排全部文武新戲

天波樓 探親 點化 海潮珠 春秋亂 蝴蝶盃 全班文武角色合演

禮拜四拍賣

準於禮拜四十點半鐘在北京路第十八號門牌什毛內拍賣房間大菜間寫字間廚房樓一應家用木器什物等不計此佈 隆茂行啓 丙 二二

禮拜四拍賣

啓者本月初八日即禮拜四十一點鐘拍賣路當小號 毛呢工嗶嘰洋緞 六磅雙人八磅四洋房紅人 雙人必牌原布九磅十二十 磅紅人鐘市市布六十四碼 雙路燈原布七十二綠紅雙 路燈由原布十四磅十五磅 神花旗人頭斜文八磅紅人 鐘標市洋標尺寸美人元 等貨特此佈聞 丙 二三 又七月初五日 元芳行啓

禮拜四拍賣

啓者今日十點鐘在新信機房拍賣各色顏料各餘雜貨有水漬此佈 乾泰行啓 丙 二三

禮拜四拍賣

啓者今日兩點半鐘在裕順棧房拍賣自來火九箱精有水漬此佈 乾泰行啓 丙 二三

江海關啓

啓者本關現有充公東洋參藥材綢緞鞋子食米等貨於本月初八日兩點鐘時由磐意師摩洋行在本關棧房代爲拍賣 貴客有欲購買者即屆時赴關 拍可也再者買貨之人必須自行將銀攜帶銀洋若干以便拍定特隨即交付不得於拍定之後以未帶銀洋借詞推諉至囑至囑此佈 甲 二三六

光緒七年閏七月初六日

禮拜五拍賣

於初九日十一點鐘在本棧拍賣人馬頭羽毛弓箭 漂布大紅嗶嘰尺 三單鹿皮被雙金 獅色擺花美人花 羽綢美人竹布精 有水漬花旗人鎗 市布八四藍金球 原布餘者不計此佈 老公茂啓 丙 二三

禮拜五拍賣

啓者於閏七月初九日下午兩點十鐘在浦東耶松船廠內拍賣英國帆船名啞美格所裝來之豆餅四千擔均有水漬如 貴客合意者請至該處可也 利南查啓 丙 二三

禮拜五拍賣

於初九日二點鐘在天祥碼頭拍賣娑羅樹楊板數十副如 貴客欲意者請至該處面拍可也 絲意師摩啓 丙 二三

禮拜六拍賣

啓者本號今因改造寓物遷徙維艱故將所存之外國木器皮布床椅大小石面檯椅鏡檯房內傢私什物俱全準於本月初十日十點鐘在本棧拍賣俱不限價但所存貨色皆精美堅固與別號不同諒有識者所當共知請諸君惠買伏爲是荷 乙 二七 河南路廣隆號啓

輪船往東洋等處

啓者本公司輪船於禮拜三即閏七月十四日早九點鐘開行經長崎神戶橫濱等處如 各貴客要搭客或帶貨者請來本行帳房訂定可也提單簽名於禮拜二下午四點鐘截止此佈 閏七月初八日 三菱公司啓

聲明

啓者蘇城南濠錢萬和烟刀號歇夥致僞號夥亭係福建汀州府永定縣人因生意不敷被欠去洋一百九十七元除在其號內搜出原洋五十元計少洋一百四十七元伊知事敗潛逃來滬託稱住法界林三和內前往之衛宇託名賒貨洋兩元又往某妓處騙去金手鐲一隻似此彰同無賴難保其無假刻圖章情事爲特聲明如敢竹亭向各寶行號冒取銀洋貨物者概與蘇城錢萬和法租界林三和無涉以免後論特此聲聞 閏月初四日號主啓 乙 二三

大普票頭彩報喜

昨接公司船寄來新門票二次對號單知本行售出號得中頭彩新門洋一萬第四萬三千九百四十八五千元合英洋三千七百五十元係揚城鉅昶號內祝瑞齋所得已經將洋送去讀瑞翁來信初次試買隨得大彩乃瑞翁之鴻福也三次對單約念三日可到此佈 上海和順洋行啓 甲 五七

普國對號單已到

大普國第二次對號單已到買票諸君有新來對號所得大小彩者請來換票領洋未經得彩者再換票再望下次可也此佈 富昌行啓 乙 五三

琴學會友

余來滬教習琴學無分其地無論其人如可傳者雖婦人女子俱得教授願者請來法馬路和泰棧叙晤便是 鶴軒氏啓 乙 二三

召盤

茲有法界大馬路吉祥街口萬年春烟館一所計共三樓三底并洋檯生財裝修烟傢伙一應俱全如有合意者請來面議 乙 二三

訪寫宋體小楷

本齋今有寫寓一種因墨色濃淡不勻兼有字畫潦潦之處欲覓人修潤如有意司其事者每張修資若干洋請移玉至老閘點石齋面訂爲盼特此佈聞 本齋告白

聲明

紫來街復興泰記客棧已將一切生財修出盤與響爲業其洋監契收清倘復回機或有各舖欠款及各款并押租等情限向該機自行理明不涉霽業之事 乙 二三 響蘇興告白

虎睛九肺露出售

虎睛丸專治文痴武癲心偏諸症每服三百五十文絲製肺露專治久嗽咳嗆氣逆痰升鼻衄吐血肺癆肺癰諸症每兩二十八文寄在上洋小東門內城隍廟西首聚信和米號 晤言室謹啓 乙 二○五

彭誠濟再聲明

蘇申假冒本堂招牌圖記之店甚多前已聲明現今外面自立堂名仍然暗中假冒本堂圖記以偽亂真 貴客寄買無從分辨四方主顧如交船局寄買須囑在蘇門口有照墻方是真彭誠濟如在申老巡捕房對門此兩處無誤也此特佈告 乙 二三

新書出售

子史精華三冊五角類書天中記八冊新卷大清律例三冊六角郁處分則例一冊四角咸淳臨安志十冊仿宋本管子二冊仿宋本陶詩三角孔子編年二角天文乙巳占一冊二角賜賞者請至上海二馬路千頃堂書坊城內紫文閣均可 乙 二三

式彩誌喜

大普國第二次對號單已到本行售出二彩第七萬八千二百四十九號四開售與長發棧內蒯君又四開售與十六甫元成號半票售與漢口王合和號共得新門洋八千元特此誌喜另有得大小彩者請來對號領洋換票或未得彩者毋須換票再望下次可也今售第三次之票全票英洋四十元或買半票四開八開均可并有英九月呂宋票出售每張六元本行只此一家并無分出別處 寶興洋行啓 乙 五三

吳眉壽堂

此戒烟丸係本堂創製精選貴重藥料虔心製合靈效如神無論癮之大小即可斷除身體之強壯可立保焉價目各等戒烟丸每兩六百文一百四十四百文 文參片每塊錢六分大丸每粒四文 二文北市四馬路西首富潤里第二石庫門 乙 二三

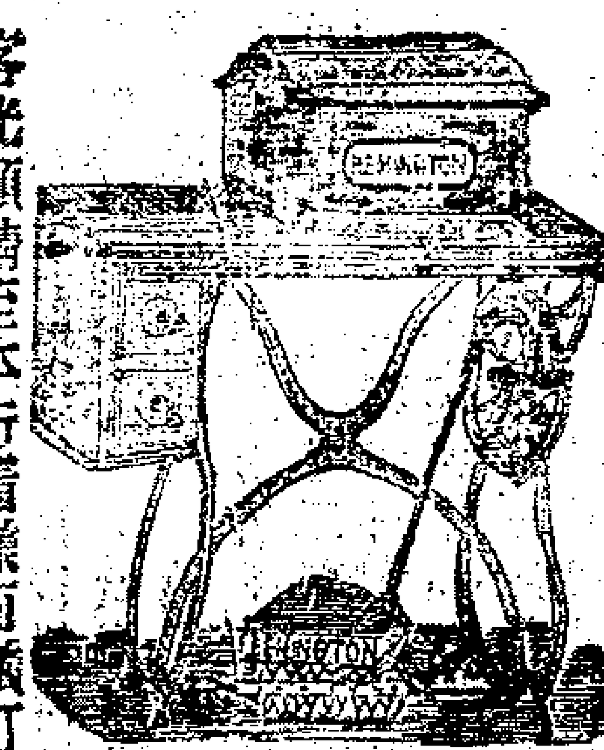
告白

啓者在法界長古碼頭新開天泰洋行茂大棧房一座倘有各貨向本棧堆放如需用銀洋本行亦可押借息相宜兼有夾板船裝載隨時往來申江如 貴客欲運各埠貨物請至本行房面議其水脚格外公道特此布聞 天泰洋行主告白 甲 三五

棧貨避潮水

啓者初四日風雨交作潮汎大漲本局虹口棧房正當其衝以致潮水入棧所存貨物遂莊皆有水漬如各寶行號有存本棧貨物者請速前往查看幸勿遷延自悞是所至盼 招商總局告白 甲 一四九

花旗縫衣機器出售



茲者本行到有花旗縫衣機器出售此機器在於英國法國花旗新金山等處極其行流其走動甚是靈巧快捷可比百人之工力兼且價亦相宜貴客光顧請至本行看樣面議可也此佈 茂生洋行謹啓 甲 三五

藏本書籍

廣雅疏證二元白紙四元陳奐毛詩後箋六元說文外編七角說文管見一角晉略三元十國春秋二元半趙水經注六元金石粹編七元兩漢金石記白紙三元原刻隸辨二元半原板癸巳類稿二元鮚埼亭內外集四元半十萬卷樓叢書八元趙甌北七種五元白紙八元徐位山六種四元姚姬伯全集三元兪蔭甫全集五元古文辭類纂一元半白紙二元方望溪文集一元半湖海文傳二元王箋有正味齋駢體三元硃批四六法海二元半增註韓昌黎集八角李申耆文集二元所見書畫錄白紙六元縮本沈選唐宋八家一元賜顧者向上海棋盤街文瑞樓書坊購辦 乙 二二

感謝

余有兩先兄遺孤姪一人現在法界泰元花行習業月前偶患沉痾屢請滬上名醫朱張兩君診治均稱棘手後友人舉薦現居南市江西會館間壁安徽吳嘆峰先生脈理頗佳聘金不計余即延治據云不妨連服數劑病覺霍然兩兄不致無後皆叨君妙手所賜是以登報申謝以誌神技有病求醫者請一試焉 休西汪治堂啓 乙 二三

分設銀行

本銀行現於天津分設一行其經理該行之人係來士佛克代波威此人係從前在香港本銀行內之副經理也此佈 匯豐銀行啓 甲 三○六

泰山堂烟膏減價發兌

本堂開設上洋寶善街中市朝南門面自製潘陳公膏新增冷籠十膏并陳廣東久年陳膏洗膏賜顧認明招牌外埠信局可寄每洋價目湖膏一兩一角膏二兩四陳膏一兩八錢膏二兩七公膏二兩一小土膏二兩久年膏一兩以上陳潘膏久年膏俱要六成退灰外加平頭現因土價飛漲同業公議暫時改價 乙

興烟出售

啓者今有新到頂高鼻烟出售其價公道另拆亦可如蒙貴客賜顧者請來本行面議可也此佈 上海和順洋行啓

老德記百補鐵酒

夫鐵之爲物產自山中其質既堅且重其性猛血和陰醫家取用浩繁其功甚速而中國醫家不諳格致工夫不明煆煉法製宜其相柔如遇藥籠罕有也今本藥房採奇索隱知鐵之性味補血獨魁於是用格物之法不憚勤勞精求奧妙集其氣味汰其質粗再以極精極貴之品最佳最潔之泉蘊釀爲酒名曰所浙鐵酒專治一切男婦血症無論勞傷失血咳嗽帶紅日晡發熱癆瘵陰虧氣血並虧本元虛損心悸肉顫頭暈怔忡以及婦女月經不調異陰耗竭凡屬血虛皆能療治此係西國名醫所創功效異常照法常飲自然氣體強健飲食加增百病消除有益無損此酒在中華業已各省馳名遐邇誠恐賜顧者須認明本藥房招牌庶不致悞 每日三次每次半藥匙用開水送飯前服妙 甲

聽斷詳明

皖南沈太尊判斷潘姓一案已列前報茲悉沈太守駐蕪倘有事件辦理日內將蕪湖看管人犯逐一提訊有直隷人某氏告中西人某一案縣斷未準押已數月沈太守善言開導一訊而服遵斷開釋聞尚有另案訊明開釋數名是何案件未得其詳似此留心民瘼眞不愧神明父母之稱矣

蕪湖民人公白 乙

四書文料大成

是書初二兩集閩中林孝廉所著類分千條有奇對偶典實俱備誠初學之津梁也每部十四本白紙實價七角竹紙六角寄上海二馬路晴三堂新北門內醉六堂發售近有射利翻刻者豕豸魚誤人不少購顧者認明本堂不誤 乙

告白

本號出有大德庄四千三百廿八號又月初九期九八元二百廿七兩線現買之貨造今貨未交足理應照數扣算已經向前途說明此付此票作爲廢紙望 各賓庄號幸勿收用此聞

又七月初七日 均益具啓 乙

英文書塾定期開館

啓者英文書塾今擇於華歷閏七月十二日卽禮拜一開館教讀爲特通知此佈 若蘭甯啓

得發呂宋票

英九月份票出售每張六元分半亦可並收得彩票付現外埠賜顧由局寄上洋涇濱北首原址四件不悞 乙

永利呂宋票

出售英九十月份票全張分半皆可賜顧由局寄購兼收逐月得彩紅票價格外克已棋盤街中 乙

杭城發財票

英九十月呂宋票出售每張六元分半亦可並收得彩票卽付現洋遠處賜顧請由局寄至杭城官巷口申昌號啓 乙

益源呂宋票

今有英九月票出售每張洋六元半張三元如 貴客賜顧者外埠指明信局亦妥請至棋盤街北口益源啓 乙

利勝和呂宋票

英九月票出售每張六元分半亦可並收彩票貴客賜顧至大馬路拋球場東首遠處信局購取無悞 上海利勝和 乙

瑞和祥呂宋票

英九十月份票出售每張六元分半亦可遠處信來原局帶回不誤在大馬路拋球場東首瑞祥茶號內啓 乙

呂宋票

英九月票如購全張半張皆可貴客光顧至上海老巡捕房北首九章綢莊對門便是 老祥記行啓 乙

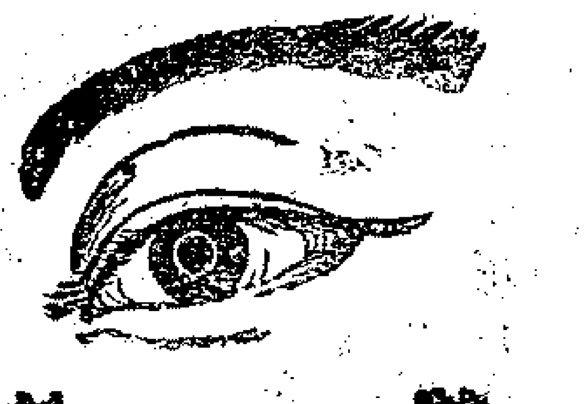
寧能洋行呂宋票

英十月份票全張六元半張三元本行票售之票爲彩均經驗收得彩票格外克己諸君賜顧請移玉棋盤街 乙

新出益智圖附儀器全副

是圖乃津巢山人以世俗所行七巧圖而廣之用九宮河圖法變爲十五數衍成百餘圖句心鬥角巧奪天工誠藝林之秘玩適情之雅製也每部連錫質儀器全副價洋八角正寄在蘇滬各書坊發售此啓蘇州于頃堂上海讀未樓具 乙

東洋眼藥



新款 光明精琦水

專治眼胞紅腫白睛赤痛瘴翳遮溢滯羞開羞明畏光迎風流淚視物不明夜眠多眵起坐昏花等症以及癆火上攻風氣傳染遊絲飛入沙塵眯目睫毛倒插跌打損傷或暑氣寒風所致一切患眼勿論男婦老幼均用點藥水滴入眼眶中每日二三次症輕者卽日全愈重者六七日方效百試百驗極有靈驗用過者無不稱其妙但限症惡者宜速治勿因循過去以貽後患人若一失明卽如墮黑闇地獄人生之樂事已失其大半矣是眼藥所以不可缺也日本處扶桑之東古稱蓬萊中多仙山靈水陶產奇樹藥草故醫亦多神手本堂在日本東京開設有年所選藥材種種具藥傳係秘傳秘方而眼藥精琦水之一項尤屬加意修合神效異常是以名馳遠近凡華人到京洋者無不購歸視如珍寶今特分設上海英界河南路老巡捕房對面坐西朝東門面開張以便四方購辦是固非惡有射利之見蓋欲推廣濟世之心倘蒙 紳商賜顧請認明本堂招牌爲記庶不致誤 乙

再者賣藥之要在濟世理宜廣傳利人但本堂分設上海未有多日遠近批發求能遍及敢望各省 紳商代爲售賣以廣銷路而濟世如有 貴客欲代售者並賣章程另有刊單斷到本堂取閱務在遠處何由信局投寄索閱凡趸賣者本堂實不過僅收回藥本工資而在代售者則亦多沾潤之利焉斷 諸君閱查仿單若合意請卽速賜代售以助本堂濟世之心而見 諸君樂善之誠也

日本分出 樂善堂藥房 岸吟香啓

必得呂宋票

英九月份票價隨大市出售遠處信寄原局帶回不誤望平街外國墳對門必得啓 乙

賞格尋人

玆有繼女名招弟年十七歲面無斑點人長眼大身穿藍夏布褂元色夏褲身無夾帶銀洋物件因一時之氣於前月念九日出門未回當日追尋亦無下落倘有仁人君子得知下落報信者謝洋十元送到謝洋念元倘見屍身報信者謝洋兩元決不食言 乙 吉祥街其萃樓啓

旗昶泳呂宋票

英九十月票出售全張六元分半亦可遠由信局寄購卽班寄奉並收彩票格外克已今移三馬路老泰興棧對門 乙

興記呂宋票

今有英九月呂宋票出售每張六元半張亦可遠處由信局寄購原班卽奉 貴客賜顧請至大馬路拋球場此佈 乙

萬麗來

英九十月呂宋票准張六元半張照價遠方由信局來購者原班寄奉並有呂宋烟出售鋪在上洋大馬路望平街口 乙

式彩報喜

英八月票二彩一萬四千另七十三號並上下附彩均經小行售出其買客姓名待對號單到日再行聲明 乙 元號行啓

寧波新和順發財票

英九月十月呂宋票出售每張六元分售亦可並有大普鐵票每票計英洋四十元分買半張四開均可此佈 乙

精刻本新書出售

袖珍白紙水經注一元六角硃批四六法海三元六朝文絜一角五硃批列國志三元五角治浙成規二元環遊地球新錄八角繡威秘書八元十國春秋二元白李氏音鑑四角寶都三魏集三元明季三編五角定稚文集五角 上海拋球場傳是樓啓 乙

恒茂綢緞號

仍移西大東門內原處東隔壁交易侯新屋工竣擇日開張此佈 乙

協記呂宋票

英九月十月票出售每張大元半張亦可並收漢口馬王廟對街下第二家餘外別無分出如遠處由局寄購希指明本號信到卽奉斷無悞圖章爲杜假冒 棋盤街北首 乙

茶捐獎停

玆本號代辦閩省茶捐獎現閩部議定止仍候上諭到日卽當止截 諸君有志顯揚者此便宜望早來號報捐幸勿再延是禱 乙

粵東西榮巷 香港上環 上海法界 同愼長啓

秘本書籍出售

啓者歸安姚氏所刻各種書籍多人間罕見之本其大略載在書目答問係本宅自行印送故流傳頗少茲本店印得數十部在於粵東雙門底翰墨園藏修堂姑蘇觀前綠潤堂武昌青龍巷蘐青閣出售湖州托裕泰布店出信郎行寄上所有書目價值開列於左類篇四元集韻三元禮部韻略一元以上棟亭本漢隸字原三元汲古閣本笠澤叢書五角說文解字繫傳三元祁刋宋本說文較議二元繆篆分韻一元古音諧一元五角邃雅堂文集二元邃雅堂學古錄一元五角漢印偶存附姚氏印存二元讀律心得一角唐人近體詩鈔四角 乙

包戒洋烟斷癮藥

今有新到外國包戒洋烟藥粉每服英洋一元買藥粉六十包如烟癮一錢大每日服藥一包半三日後減半以後逐日減服減盡自能斷癮倘癮大者照上遞加服藥時用熱水亦可本藥房開設上洋大馬路東首已經多年今所售各藥皆係自運名山佳品公道濟世只此一家並無分出近有無恥之人假冒本行招牌將次藥銷售以魚目混珠服之無益兼損 諸公貴體凡士商賜顧者須至本行認明招牌庶不致悞特此佈聞 甲

上海大馬路老德記藥房告白

元記洋行

英九十月彩票出售每張六元半張亦可並收得彩票卽兌現洋遠處由局寄取至棋盤街北首天涯洋行對門便是

棧房進水

啓者初四日風雨交作潮汎大漲本行虹口順泰公和祥棧房正當其衝以致潮水入棧所存貨物或有水濕如 寶行號有存本棧貨物者請速前往查看幸勿遲延自誤是所至盼 怡和洋行告 甲

呂宋票

今售英九月份票每張價洋六元半張三元貴客賜顧遠由局寄賜並兌彩發月彩票價格外克已此在棋盤街廣東和啓 乙

茲本行自製英國頂上顏料其頭號藍二號藍之色格外鮮濃易於鎔化而消較比別家之藍色竟然倍勝價亦相宜瓶上乃有雙龍招牌爲記如有　貴客欲購者請至本行面議可也此佈　甲
公道洋行啓

感謝名醫

古歙程子良先生由蘇來滬醫理精通醫治咽喉眼科內外一切諸症局設情遠大街中市予患眼症臟人反背三載敝友患一下疳均蒙妙手醫治全愈愿非輕淺特此揚名感謝寧波胡小亭拜啓　乙

鴻福來呂宋發財票

本行出售英九月份票全張收洋六元半張亦可外埠分售請由信局寄買原班回件不悞上海寶善街信進典當對門鴻福來謹啓　乙

怡和隆呂宋票

今有英九月份呂宋票每張六元半張亦可外埠均託各信局寄寶以便買客往返代售局名前以登明今不贅述倘蒙賜顧請速至三洋涇橋三慶里購辦不悞　乙
怡和隆洋行啓

告白

啓者本行買賣各種銀票洋錢兼辦各項貿易以及借貸銀錢等事凡有來借者各貨可押取利格外相宜與前兌換銀行無涉
老旗昌波利洋行謹啓
甲

寶波源號

英九十月分呂宋票出售全張六元分售亦可兼收得彩票兌現貴客光顧請至江北岸關朝居址招牌不誤
乙

比衆不同

英大馬路中市有世傳陸基仁先生專治外科跌打損傷一切疑難雜症手到如神余前患外症一經先生之手頓覺霍然爲此留名報德以招同病相憐之士早爲一試
朱瀚洲李□山同谷　乙

呂宋票

英九十月票出售每張六元半張照算兼收得彩票格外克己賜顧請至監平街長豐綢莊對門便是
必發啓
乙

百補固精丸

竊謂人之所賴以生者曰精曰氣曰神三者而已三者之中精之關繫最重精如一耗神氣亦隨之而萎殆將與鬼爲鄰矣蓋精足則目能視而足能步勞而能實體成充積之可以實渾身之骨髓泄之可以傳無限之孫斯衛生人之極宜愛惜若少年色慾過度以致體弱操心每患夢遺滑精之症延之日久漸成虛勞深爲可憫今本藥房特採各處道地藥材不惜重價合成此藥名曰百補固精丸專治夢遺滑精每服一粒每天服三粒白湯送下連服數天自然病減體强飲食倍進精神爽健嗣續蕃衍功効非常難以盡述凡士商賜顧者須認本藥房庶不致悞
大馬路老德記藥房告白

上洋大藥房告白

啓者本藥房創設日久常有各款上品藥料丸散膏丹發售兼有各等製煉藥材器具頂上好花露水各款香梘影相藥水器皿電鍍金銀藥水器皿時樣什物亦常有香港屈臣氏大藥房精製馳名戒烟精粉補氣補血丸追風膏藥生髮香水肥皂痔積餅並各項膏丹丸散藥油藥水香水附賣不能盡錄諸尊光顧細認招牌庶不致悞鋪在第二十四號南京路開張
上洋屈臣大藥房謹識

重刊江氏數學翼梅

愼修氏讀勿庵書別啓心解著翼梅八卷闡其所信辨其所擬旨多詳竅後又晤徵君光祿君親爲質問而學益精論者謂其書於西人作法本原發揮殆無遺蘊同郡戴君東原傳其學復訂定之刊行旣久板皆湮滅今重爲校讎付梓流行每部英洋一員諸君如欲購取者請至寶善街榮錦里大發椿記棧內聲玉山房可也　乙

新到妙藥

本藥房今有新到安神養血妙藥如經營過勞神魂不定以致夜不安寢如服此藥則能高枕安睡更兼開胃又有百補鎖酒此酒非但補而有益兼治百體內損化生新血如四肢乏力精神耗散夢遺等病若服此藥無不見效每瓶各計洋一員特此佈知
上海大馬路
科發藥房啓　甲

空地召租

本行現有空地之基地可以出租與人起造房屋該地坐落均好在新開路近洋城河浜如有人要租可來本行面議
有恆洋行啓
甲

看書即知戒煙法

此書蒙　克王爺賜章鑒定　倉塲督憲宗室鍾鑒　上海道憲沈　賜序最奇者服藥後腹中積滯烟油悉由毛孔而出故能除瘾愈百病增飲食豐容貌冬月手足不冷夏天身體不熱鬚髮竟可轉黑旣瘥復能種子每兩價銀一兩每瘾一錢服丸三兩除根惟藥丸無凸凹形者卽係假藥另有　狐騷臭藥每料一元三日除根　雀斑藥半元十日退消　禿髮藥六角半月重生　淋　濁等藥二角　瘧　痢　瀉　目疾等藥一角　賜顧者送書一本上海只此一家金陵另有一鋪其餘各省各碼頭並無分鋪上海北門外吉祥街如意街金陵城內土街口生生堂同啓　乙

對號單

英八月對號單已到請來取閱小號售出四彩一張五彩兩張今有英九月十月票出售請來購取爲路小號只此一家幷無分枝別處近日假永記甚多貴客賜顧請認明一點頭眞永記招牌庶不致悞
棋盤街北首永記啓
乙

普國呂宋發財票

今有英九月份呂宋票出售每票洋六元又有大普國第二百八十會發財票出售全張八張爲一票收英洋四十員分買半票四開八開均可以五員起碼此票得彩甚易每次開期及得彩數目詳列章程欲買者請至三馬路九章斜對門本行取閱可也
富昌行啓　乙

減價半月

茲者本號齊帳收市所存天津各樣鞋子京貨一併減價出售賜顧者請至寶善街購取可也
泰記鞋店告啓
乙

添記呂宋票

英九十月票出售每張六元分半亦可茲恐魚目混珠故於票後今添三點兩字貴客信顧務宜指明九章斜對門并在漢口黃陂街太平巷間壁酉豫銀號內漢帶海兄處照售餘外別無分設寄售所細認圖章庶免假冒
乙

聲明

茲有嘉泰義記茶行開設法界老北門外今程讓軒另謀別業將已名下之股併與程品逸袁馥堂爲業所有各　寶號一切往來帳目等情統歸程品逸袁馥堂承受理楚概與程讓軒分毫無涉特此聲明以免後論
程讓軒啓　乙

生生堂再聲明

上海有假冒本堂招牌之店前已聲明現有外面自立堂名而暗中假冒者似此以僞亂眞寄買之客無從分辨四方　主顧如交信局寄買須驗誠實勿欺爲要此佈
乙

校補袖珍廿一史約編

是書吳興鄭芷畦撰挈領提綱已得全史大概最便初學惟當時明史尙未頒行書中明事未免缺誤今皆校補殊爲改觀白紙價一元二角竹紙一元寶善街公順里望益山房書局啓
乙

袖珍胡文選

文選一書以鄱陽胡氏本爲最惜篇幅太寬不便行篋四明林氏縮爲袖珍校讎精審白紙價四員半在申江寶善街公順里望益山房發售
乙

東洋新到

石蛋光明藥善點雲翳紅筋白膜努肉攀睛螺尖盤珠迎風流淚爛眼老眼昏花瞳人失光小兒甘積痘後餘毒攻目皆能光明每瓶洋一元四角桃花散立止牙痛鼻雲散治頭風腦漏開竅散治耳內膿水各瓶一元寄上海石路中同慶里口廣濟局
乙

壽具出售

啓者有四種楠木壽枋一具極大方又堅固做工精細價亦公道如要請至上海南市馬家廠成公館看明議價可也　乙

新書出售

餘墨偶談初二集燕山叢詩樵所撰長沙王先謙祭酒爲之序筆墨典雅齋夜談相同訂十六本洋七角白紙漁機漫鈔三角溫熱經緯四角王氏醫存六角四時病機一元半張黟庵註傷寒五角醫經原旨八角本草述二員半上海棋盤街文瑞樓啓
乙

神效痔漏藥

大凡痔瘡起而其受毒於平日故一日發則痛苦難堪甚之抓破潰爛坐臥不寧若不急治蔓延胡底本房秘製治源閉毒痔藥無論乾濕膿漏坐板等瘡概可奏效捷勝無比並無跡傷蒙　仕商賜顧者請來購取爲禱
上洋老德記藥房謹啓
甲

湧記呂宋票

今英十月份票出售貴客照顧由局寄購並收得彩票卽付現洋定票另議此地上洋棋盤街北口
湧記啓
乙

寄售秘製止痛藥水

啓者本行現有大英國百里得米司醫生寄售秘製止痛藥水無論內外症應用如神立時見效內症如夏日發痧腹瀉瘧疾傷寒筋骨疼痛等外症如湯火刀傷毒瘡蛇蟲咬刺等並皆奏效此藥在世上行用已五十年試過者靡不稱讚價又公道藥瓶外有中國字包紙治病者更可一目瞭然或買一瓶或買一箱均可隨便也　甲
上海大馬路晉隆洋行啓

拍賣火油

啓者今奉浦東棧房公司之命於華閏七月十七日早十點半鐘在浦東招商局棧房內拍賣火油十七箱又十二箱均◎麥頭又十箱從西越及帆船裝來者又三百箱從乳期得大能帆船裝來者均◎麥頭以上之物原有貨主惟歷久不出是以拍賣如到拍賣日倘不出貨當卽拍去旣拍定後貨當卽日出清
裕盛洋行啓　丙

機器軍械出售

啓者本行在滬專辦軍械歷有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜近來英國製造之法較前更屬精巧今有新式鋼鐵大砲來福洋鎗大小銅帽粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有貴官紳應需各種各式新至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞　甲
同治十三年六月日
地亞士行啓

John, Bazley, White & Brother

大英青呢出售

啓者茲蒙倫敦時里呢勒勒特司呢廠在英國專門製煉上等青呢行極廣著名已久其呢價甚低宜爲建屋造船及百工修造所必需之物允稱價廉物美常年貿易甚大今在中國惟託本行一家代行經理諸　紳商如欲定辦者新賜信或移玉至本行定議可也　甲
上海義記洋行謹啓

新設保險公司即扣三分之一

新設保險公司所有中國貴客貨物銀兩等項往來可保險本行在中國貿易多年甚爲妥當如有賜顧者其價格外便宜卽將其價減現扣三分之一今將各埠頭開設計香港省城上海天津烟臺牛庄漢口九江鎮江一切等處倘有　貴客賜顧請至本行面議特此佈聞　甲
同治十三年六月吉日
太古洋行謹啓

大吉國[illegible]發財票出售

今有茄門國發財票出售此票已做一百四十年之久公平穩當遠近無欺共收十萬號得彩五萬一千七百號之多每票扣實英洋四十元可看七次半票四開八開均可分售雖然開過三次二次對單近日可到現買之票還有六次可望每次得彩每次可來收洋樣票第五六七次得彩更大所以在後買之票亦不吃虧另有華字仿單可來取閱今將每次頭彩列後 二次頭彩一萬五千元 三次頭彩二萬元 四次頭彩二萬五千元 五次頭彩三萬元 六次頭彩四萬元 七次頭彩念五萬元 又二彩十五萬元 三彩十萬元 四彩七萬五千元 五彩五萬元 六彩四萬元 七彩二張各得三萬元 八彩三張各得二萬五千元 九彩十張各得一萬五千元 十彩念張各得一萬元 其餘小彩不及細載以上得彩之洋均是茄門小洋合英洋每元二角五分如有得彩即付現洋倘 貴客欲買者請早來購取可也寧波漢口均有分行發賣此佈

上海和順洋行啓 甲

大英醫院再聲明

本院創製發司夫對晤壯陽酒歷有多年馳名中外近有無恥之徒效學臺出不自愛臉妄首創本院不與深較願購者自辨真偽但摹西藥性甚猛 諸公諒亦洞察倘合者不善則受害不淺也誠恐因本院而悞 諸君貴體故不敢不告也凡蒙 仕商賜顧須認明本院招牌庶不致悞向在外洋經權北境第一家如托信局務請註明庶不受愚欺耳

大英醫院謹啓 甲

寶樹堂謝 遺失帳箱

前月廿六晚在天津紫竹林大沽輪船上失去寶樹堂號帳箱一隻外用藍布套箱內有永吉謝記永吉信書東等圖章及往來帳簿鎖匙并有實紋洋圓約銀一百數十兩倘有仁人拾得在天津可送交延邵公所代收如在上海可送望拋球場後交寶裕樓收如能原歸原主準將箱內銀洋作爲酬勞不計外另再謝洋拾元決不食言倘天津上海見有永吉謝記永吉信書東圖印票據來取銀物作爲廢紙望各 莊號切勿收用此佈 乙

得來呂宋票

英九十月份呂宋票每張六元分售亦可外埠客商由信局寄信對號單到得彩者君即來兌洋開設二馬路望平街

發四夫對晤

玆本藥房開設上洋三十餘載精造各藥與別家大不相同細製精煉擇其泰西上品藥材以是購者踵門接足久遠馳名如發四對晤藥酒又爲精製乃本藥房首創也益神壯陽其驗如神今有無恥假冒此知肥巳不知損人今本房申明其假魚目混珠眞假立辨矣 如來購藥者本房均有仿單爲憑 老德記藥房謹識

夫人身之陰陽精以充氣血而資運動一有虧耗則百病叢生諸惡立至蓋陰即血而陽即氣氣血若損何以延嗣續而兆螽斯耶世人患此而致乏祀絕嗣者指不勝屈殊屬可憐今本藥房特製發四夫對晤一藥專治陰陽並虛及男子絕陽不舉陽舉不振見色洩精無病此藥滋陰益陽功效甚捷久已馳名歐洲遐邇爭購賜顧者須認明本藥房招牌庶不致誤 每日三次每次半酒杯用開水送下

上洋大馬路老德記藥房謹啓 甲

呂宋票

本行出售抄號五張售洋一元外埠貴客賜顧請由信局寄至蘇城察院巷中仁康啞號內購取原班回件不悞

易得行啓 乙

帥效白帶丸

稽考婦女奇經八脈一曰衝二曰任三曰督四曰帶五曰陽蹻六曰陰蹻七曰陽維八曰陰維此八者皆通流月經環衛保孕不俾男人也其帶脈形各束腰拘維百脈假如帶脈一傷則時下白物顏色各殊病名白帶任其淋漓勢必面黃肌瘦氣血漸虧絕陰不生釀成勞怯其中惟有寒熱虛實之外總由帶脈之損今本藥房精製白帶丸藥無論虛實寒熱照法服之自然帶漸減而食漸增形容頓旺氣血並資約及旬餘豁然全愈賜顧者本藥房招牌庶不致悞每日三次每次一粒用開水送下上洋大馬路東首老德記本藥房謹啓 甲

往長江客位價目

搭客每位上海至

鎮江	一元二角
南京	一元六角
蕪湖	二元七角
大通	三元二角
安慶	三元七角
九江	四元六角
武穴	四元九角
漢口	洋五元

上海 招商局 太古行 仝啓 甲

發財票

本行出售英九月票每張收英洋六元半張收洋三元外埠分售仍由信局寄錄郵付回件不悞三馬路發記呂宋票行

詠記呂宋票

英九月呂宋票每張六元半張三元 貴客賜顧請由局寄申江二馬路外國墳間壁石庫門內便是 乙

英九月呂宋票

今有英九月發財票出售每張洋六元半票三元遠處欲買者寄信到取不悞樂整街口榮昌茶樓內新記啓 乙

建昌生呂宋票

英九月呂宋票全張六元半張三元並收逐月得彩紅票貴客賜顧外埠由信局寄英二馬路九章綢莊斜對門啓 乙

元發呂宋票

英十月呂宋票出售全張分半均可遠處代購原班回件不誤價格外公道貴客賜顧請至三茅閣橋北首鼎裕莊內 乙

大有發財票

英九十月票出售全張六元半張三元外埠信購原局回件不誤並收得彩紅票即兌現洋開設棋盤街北首 大有啓 乙

萬應臭蟲藥

現有新到萬應臭蟲藥粉放在牀內臭蟲臭蚤聞味難逃甚可高枕安眠每瓶價洋三角 四馬路東首科發藥房啓 乙

張利昌呂宋票

今有英十月份呂宋發財票出售全張半張均可分售貴客光顧請至虹口禮拜堂東首便是 乙

對號單

英八月份對號單已到本號出售之票得彩甚多現有英九月十月票出售每票價洋六元專此布知 棋盤街口寶生號啓 乙

閏七月初七日錢洋行情並匯票列左

英洋	七錢三分五釐二五
本洋	七錢九分六釐
銀拆	八分
洋拆	一角五分
貼新	三元
卡錢	一百五十四千文
衣牌	一千一百六十文
銀行現銀票	五先令一辨士三七五
六個月期票	五先令二辨士
商人票六個月期	五先令二辨士六二五

和順呂宋票

今有英十月呂宋票出售每張洋六元半張亦可分售如欲買者請來購取寧波漢口均有和順分行發賣此佈 上海和順洋行啓 甲

新開洋貨號

開設法馬路紫來街東首朝北門面自運大呢哆囉羽毛花素洋布等貨發客如蒙惠顧其價格外公道先行交易擇日開張此佈 大源永號啓 乙

元號呂宋票

今售英九十月票全張六元分半亦可遠處均便寄信至上海棋盤街北園馬路口今分設漢口洋街統號大井巷衛隆源鋪便是 元號行啓 乙

同發體洋行

英九月呂宋票出售分半亦可並收彩票格外克己仕商賜顧請至二馬路南首便是再[illegible]招毛[illegible]香[illegible]衛[illegible]小行方勝字號[illegible]此 乙

新開古今書籍鋪

開設大馬路拋球場北口坐東朝西門面各家善報之書俱皆全備如蒙惠顧者無不相宜先行交易擇日開張此佈 傳是樓啓 乙

四彩發利

英八月對號單已到四彩五千零四十二號得洋一千元經本行售出茲有英九月十月票出售每票價洋六元此布 棋盤街口利洋行啓 乙

自來火減價

今本局有上等自來火已售有無多今減價出售計每小箱一千四百四十匣實洋三元如欲買者祈 請至申報館申昌訂是荷

上海申昌自來火局告白

閏七月初七日進口船禮拜三

雞籠	輪船	由汕頭	太古輪公司
溫州	又	由汕頭	太古輪公司
日新	又	由天津	招商局

初八日出口船禮拜四

福和	輪船	晚往鎮江九江漢口	怡和啓
懷遠	又	往香港廣東省城	招商局
日新	又	往烟台天津	招商局
江天	又	下午往寧波	招商局
廈門	又	晚往台港粵省	禪臣啓

初九日出口船禮拜五

南陞	輪船	晚往福州	怡和啓
新南陞	又	晚往烟台天津	怡和啓
地厘勿加士	又	晚往福州香港	老太古
惇信	又	三點半鐘往寧波	太古公司

初十日出口船禮拜六

時和	輪船	晚往廈門汕頭	怡和啓
央思	又	晚往台港粵省	禪臣啓
蕪湖	又	晚往長江	太古輪公司

十四日出口船禮拜三

希腊西販鳥輪船 早九點鐘時往東洋等處 三菱公司

泰記呂宋票

今有英九月份發財票出售每張六元分售半票亦可貴客賜顧請來購取如遠處均由信局寄購原班即奉回教棋盤街北口此佈 乙

萬利呂宋票

英九月份票價照大市出售 貴客信顧務宜指明本號招牌票局帶奉兼收得彩紅票格外克己望垂街外國墳對面萬利啓 乙

永吉呂宋票

今有英九十月票出售每票六元半票三元倘諸君賜顧請至棋盤街北外坍指明信局寄班回件漢口花太古仁內協記殺售便是 永吉洋行 乙

同發錩呂宋票

本行出售英九月份票全張照洋六元半張三元外埠分售照舊由信局寄買原班回件不誤上海三馬路慶和里對面 同發錩洋行啓 乙

煤油躉棧

本行在滬東新建成鐵棧房備裝煤油機租棧資公道賤於九顆新屆惠到本帳房面議可也此佈 七月十三日 立德洋行謹白 甲

呂宋發財票

英十月票全張六元半張三元並收彩票格外克己賜顧者上洋請至英大馬路杭城大井巷遠埠函購即奉不誤 上洋悅來杭州德記同啓 乙

益記發財票

本行出售英九月票全張收洋六元半張照價外埠分售請仍由局寄買原班回件不悞又備救解香烟木棉蘆花敏送此佈上海二馬路老富椿帽鋪隔壁益記洋行啓 乙